

***Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso***



Kat. Nr. 60.2056.02

Fig. 1

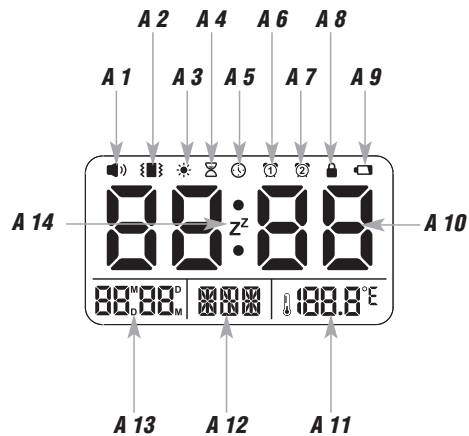


Fig. 2

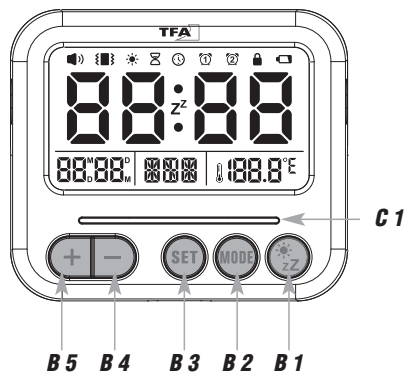
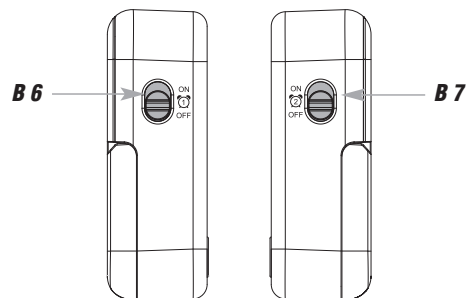


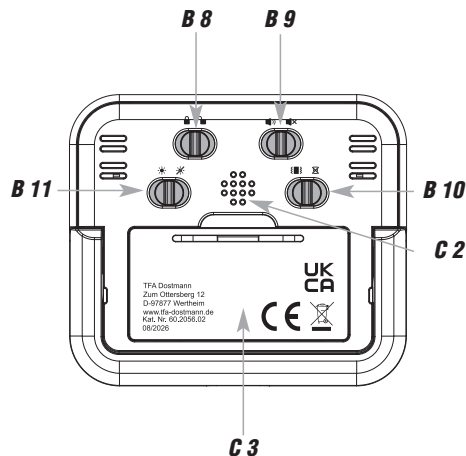
Fig. 3



4

5

Fig. 4



Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

D

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät von TFA Dostmann entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

-  **Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.**
- Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird. Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- **Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!**
- **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf!**

2. Zu Ihrer Sicherheit



WARNUNG!
Verletzungsgefahr:

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr**D**

- Halten Sie das Gerät und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

8

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr**D****ACHTUNG!****Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!**

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Vor Feuchtigkeit schützen.

3. Bestandteile**A. Display (Fig. 1)**

- A 1:** Symbol Alarmton aktiviert
- A 2:** Symbol Vibrationsalarm aktiviert
- A 3:** Symbol Lichtalarm aktiviert
- A 4:** Timersymbol
- A 5:** Uhr-Symbol
- A 6:** Alarmsymbol 1
- A 7:** Alarmsymbol 2
- A 8:** Lock-Symbol
- A 9:** Batteriesymbol
- A 10:** Uhrzeit
- A 11:** Temperatur

9

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr**A 12:** Wochentag**A 13:** Datum**A 14:** Snooze-Symbol**B. Tasten (Fig. 2-4)****B 1:** **LIGHT/SNOOZE** Taste**B 2:** **MODE** Taste**B 3:** **SET** Taste**B 4:** – Taste**B 5:** + Taste**B 6:** **Alarm 1 ON/OFF** Schiebeschalter**B 7:** **Alarm 2 ON/OFF** Schiebeschalter**B 8:** **LOCK** Schiebeschalter**B 9:** **Alarmton ON/OFF** Schiebeschalter**B 10:** **Vibration ON/OFF** Schiebeschalter**B 11:** **Lichtalarm ON/OFF** Schiebeschalter**C. Gehäuse (Fig. 1+4)****C 1:** LED-Lichtleiste**C 2:** Lautsprecher**C 3:** Batteriefach

10

D

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

D

4. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie die Displayfolie.
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei neue Batterien 1,5 V AAA polrichtig ein.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Ein Signalton ertönt, alle Segmente werden angezeigt und die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich kurz an.

5. Bedienung

- Halten Sie im Einstellmodus die + oder – Taste gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Das Gerät verlässt automatisch den Einstellmodus, wenn für 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Stellen Sie den **LOCK** Schiebeschalter auf Position , um Einstellungen vornehmen zu können. Nach dem Einstellen schieben Sie den **LOCK** Schiebeschalter auf Position . Die Tasten sind gesperrt.

5.1 Manuelle Einstellungen

- Direkt nach der Inbetriebnahme oder wenn Sie die **SET** Taste im Normalmodus für drei Sekunden gedrückt halten, gelangen Sie in den Einstellmodus.

11

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

- Der erste einstellbare Wert blinkt im Display.
- Wählen Sie mit der **+** oder **-** Taste die gewünschte Einstellung, solange die Anzeige blinkt.
- Durch Drücken der **SET** Taste bestätigen Sie die Einstellung und gelangen zum nächsten Wert.
- Die Reihenfolge ist wie folgt:
 - Stunden, Minuten
 - Datumsformat
 - Tag, Monat, Jahr
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste oder warten Sie 15 Sekunden, das Gerät übernimmt dann automatisch die Einstellung.

6. Funktionen**6.1 Alarm****6.1.1 Einstellung des Weckalarms**

- Drücken Sie die **MODE** Taste im Normalmodus, um in den Alarmmodus 1 zu gelangen.
- Das Alarmsymbol 1 und 6:00 Uhr (Voreinstellung) oder die zuletzt eingestellte Weckzeit erscheinen im Display.

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

- Halten Sie die **SET** Taste für drei Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen.
- Die Stundenanzeige blinkt.
- Stellen Sie mit der **+** oder **-** Taste die Stunden ein.
- Bestätigen Sie mit der **SET** Taste.
- Stellen Sie auf gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie mit der **SET** Taste.
- Der Weckrhythmus (Voreinstellung: 1-7) blinkt.
- Stellen Sie mit der **+** oder **-** Taste den Weckrhythmus 1-7 (täglich) oder 1-5 (Montag – Freitag) ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste. Das Gerät kehrt in den Normalmodus zurück.
- Drücken Sie zweimal die **MODE** Taste im Normalmodus, um in den Alarmmodus 2 zu gelangen.
- Stellen Sie den Alarm 2 auf gleiche Weise ein.

6.1.2 Alarm aktivieren und deaktivieren

- Um die Alarm-Funktion zu aktivieren, schieben Sie den **Alarm 1 ON/OFF** Schiebeschalter oder den **Alarm 2 ON/OFF** Schiebeschalter auf ON.
- Das entsprechende Alarmsymbol erscheint im Display.

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

- Um die Alarm-Funktion zu deaktivieren, schieben Sie den **Alarm 1 ON/OFF** Schiebeschalter oder den **Alarm 2 ON/OFF** Schiebeschalter auf OFF.
- Das entsprechende Alarmsymbol verschwindet im Display.

6.1.3 Alarmfunktionen

- Sie können wählen, ob Sie mit Alarmton, Vibrationsalarm, Lichtalarm oder einer Kombination geweckt werden möchten.
- Schieben Sie den jeweiligen Schiebeschalter auf die gewünschte Position:

Taste	Position	Funktion	Display
Alarmton ON/OFF Schiebeschalter		Alarmton aktiviert	 erscheint
Alarmton ON/OFF Schiebeschalter		Alarmton deaktiviert	 verschwindet
Vibration ON/OFF Schiebeschalter		Vibrationsalarm aktiviert	 erscheint

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

Vibration ON/OFF Schiebeschalter		Vibrationsalarm deaktiviert	 verschwindet
Lichtalarm ON/OFF Schiebeschalter		LED-Lichtalarm aktiviert	 erscheint
Lichtalarm ON/OFF Schiebeschalter		LED-Lichtalarm deaktiviert	 verschwindet

6.1.4 Weckvorgang

- Bei aktiviertem Alarm beginnt der Wecker mit einem ansteigenden Alarmton zu klingeln und / oder zu vibrieren und / oder die LED-Lichtleiste leuchtet rot, wenn die eingestellte Weckzeit erreicht ist. Das Alarmsymbol blinkt.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer der **LIGHT/SNOOZE** Taste), wird der Alarm beendet. Der Alarm bleibt für die gleiche Weckzeit am nächsten Tag aktiviert und das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.
- Drücken Sie auf die **LIGHT/SNOOZE** Taste, um die Snooze-Funktion zu aktivieren. Das Alarmsymbol und das Snooze-Symbol blinken auf dem Display.

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr**D**

- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer auf die **LIGHT/SNOOZE** Taste), um die Snooze-Funktion zu beenden.
- Wird der Alarm nicht unterbrochen oder beendet, schaltet sich der Alarm automatisch nach zwei Minuten aus und aktiviert sich am nächsten Tag zur gleichen Weckzeit wieder. Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.

6.2 Stoppuhr

- Drücken Sie die **MODE** Taste dreimal im Normalmodus.
- Das Timer-Symbol und 00:00 (Voreinstellung) oder die zuletzt eingestellte Zeit erscheinen im Display.
- **Hinweis:** Um die Stoppuhrfunktion zu nutzen, muss die Anzeige auf 00:00 stehen. Drücken Sie gegebenenfalls die **+** und **-** Taste gleichzeitig, um die Anzeige zurückzusetzen.
- Drücken Sie die **SET** Taste und die Zählung beginnt (bis 99 min und 59 sec).
- Drücken Sie die **SET** Taste erneut, können Sie die Zählung anhalten und wieder fortsetzen.

6.3 Timer

- Drücken Sie die **MODE** Taste dreimal im Normalmodus.

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr**D**

- Das Timer-Symbol und 00:00 (Voreinstellung) oder die zuletzt eingestellte Zeit erscheinen im Display.
- Drücken Sie die **+** Taste, um die Minuten einzustellen und die **-** Taste, um die Sekunden einzustellen (bis 99 min und 59 sec).
- Drücken Sie die **SET** Taste und die Zählung beginnt.
- Drücken Sie die **SET** Taste erneut, können Sie die Zählung anhalten und wieder fortsetzen.
- Nach Ablauf der Zeit beginnt der Wecker mit einem ansteigenden Alarmton zu klingeln und / oder zu vibrieren und / oder die LED-Lichtleiste leuchtet rot. Die Zeitanzeige blinkt.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu beenden.
- Drücken Sie die **+** und **-** Taste gleichzeitig, um die Anzeige zurückzusetzen.

7. Hintergrundbeleuchtung

- Drücken Sie die **LIGHT/SNOOZE** Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden zu aktivieren.
- Drücken Sie eine Taste während der aktivierten Hintergrundbeleuchtung, bleibt diese weitere 10 Sekunden aktiviert.
- Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich aus, wenn 10 Sekunden keine Taste gedrückt wurde.

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

D

8. Batteriewechsel

- Sobald das Batteriesymbol erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien.

9. Fehlerbeseitigung

Problem	Fehlerbeseitigung
Keine Anzeige auf dem Gerät	→ Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln
Keine Alarmfunktion	→ Entsprechenden Alarm ON/OFF Schiebeschalter auf ON stellen
Kein Alarmton / Vibration / LED-Licht	→ Funktion mit entsprechendem Schiebeschalter aktivieren
Unkorrekte Anzeige	→ Batterien wechseln
Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.	

18

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr

D

10. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

**Entsorgung des Elektrogeräts**

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!

**Entsorgung der Batterien**

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können.

19

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr**D**

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schadstoffe sind:
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

11. Technische Daten**Spannungsversorgung**

Batterien 2 x 1,5 V AAA (nicht inklusive)

Messbereich Temperatur

0°C...+50°C

Anzeige LL.L / HH.H

Temperaturwert außerhalb des Messbereichs

Messbereich Timer/Stoppuhr

99min/59 s

Digitaler Wecker mit Timer und Stoppuhr**D****Gehäusemaße**

81 x 25 (47) x 70 (71) mm

Gewicht

82 g (nur das Gerät)

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

09/26

Digital alarm clock with timer and stopwatch

Thank you for choosing this product from TFA Dostmann.

1. Before you use this product

-  **Please make sure you read the instruction manual carefully.**
- This product should only be used as described within these instructions.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions.
- **Please pay particular attention to the safety notices!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

2. For your safety

WARNING!
Risk of injury:

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- Keep this device and the batteries out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Make sure the polarities are correct. Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types. Remove the batteries if the device will not be used for an extended period of time.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.



CAUTION!
Important information on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Protect it from moisture!

3. Elements**A. Display (Fig. 1)**

- A 1:** Symbol alarm sound activated
A 2: Symbol vibration alarm activated
A 3: Symbol light alarm activated
A 4: Timer symbol
A 5: Clock symbol
A 6: Alarm symbol 1
A 7: Alarm symbol 2
A 8: Lock symbol
A 9: Battery symbol
A 10: Time
A 11: Temperature
A 12: Day of the week
A 13: Date
A 14: Snooze symbol

Digital alarm clock with timer and stopwatch**B. Buttons (Fig. 2-4)**

- B 1:** **LIGHT/SNOOZE** button
B 2: **MODE** button
B 3: **SET** button
B 4: – button
B 5: + button
B 6: **Alarm 1 ON/OFF** switch
B 7: **Alarm 2 ON/OFF** switch
B 8: **LOCK** switch
B 9: **Alarm sound ON/OFF** switch
B 10: **Vibration ON/OFF** switch
B 11: **Light alarm ON/OFF** switch

C. Housing (Fig. 1+4)

- C 1:** LED light strip
C 2: Speaker
C 3: Battery compartment

4. Getting started

- Remove the protective display film.
- Open the battery compartment and insert two new AAA 1.5 V batteries, polarity as illustrated.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- Close the battery compartment.
- The device will alert you with a beep, all LCD segments will be displayed and the backlight will turn on for a short moment.

5. Operation

- Press and hold the **+** or **-** button in setting mode for fast mode.
- The device will automatically quit the setting mode if no button is pressed for 15 seconds.
- Slide the **LOCK** switch to the position , to make adjustments. After setting slide the **LOCK** switch to the position . The buttons are locked.

5.1 Manual settings

- After start-up or if you press and hold the **SET** button for three seconds in normal mode, you will enter the setting mode.
- The first adjustable value flashes on the display.
- Use the **+** or **-** button to make the desired setting, while the value flashes.
- Confirm with the **SET** button and go to the next setting.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- The sequence is shown as follows:
 - Hour, minutes
 - Date format
 - Day, month, year
- Press the **SET** button to confirm the setting or wait 15 seconds, the unit will save the setting automatically.

6. Functions**6.1 Alarm****6.1.1 Alarm time setting**

- Press the **MODE** button in normal mode to enter the alarm mode 1.
- The alarm symbol 1 and 6:00 (default) or the last adjusted alarm time appear on the display.
- Press and hold the **SET** button for three seconds to enter the setting mode.
- The hour digits flash.
- Press the **+** or **-** button to set the hours.
- Confirm with the **SET** button.
- Set the minutes in the same way.
- Confirm with the **SET** button.
- The alarm frequency (default: 1–7) flashes.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- Press **+** or **-** button to adjust the desired alarm frequency 1-7 (daily) or 1-5 (Monday - Friday).
- Confirm the setting with the **SET** button. The device returns to normal mode.
- Press the **MODE** button twice in normal mode to enter the alarm mode 2.
- Alarm 2 can be adjusted in the same way.

6.1.2 Activate/deactivate alarm

- To activate the alarm function, move the **Alarm 1 ON/OFF** switch or the **Alarm 2 ON/OFF** switch to ON.
- The corresponding alarm symbol appears on the display.
- To deactivate the alarm function, move the **Alarm 1 ON/OFF** switch or the **Alarm 2 ON/OFF** switch to OFF.
- The corresponding alarm symbol disappears.

6.1.3 Alarm functions

- You can choose whether you'd like to be woken by an alarm tone, a vibration alarm, a light alarm or a combination of these.
- Move the relevant slide switch to the desired position:

Digital alarm clock with timer and stopwatch

Button		Position Function	Display
Alarm sound ON/OFF switch		Alarm sound activated	appears
Alarm sound ON/OFF switch		Alarm sound deactivated	disappears
Vibration ON/OFF switch		Vibration alarm activated	appears
Vibration ON/OFF switch		Vibration alarm deactivated	disappears
Light alarm ON/OFF switch		LED-light alarm activated	appears
Light alarm ON/OFF switch		LED-light alarm deactivated	disappears

6.1.4 Wake-up process

- When the alarm is activated, the alarm starts to ring with rising alarm tone and/or to vibrate and/or the LED light strip lights up red when the set alarm time is reached. The alarm symbol flashes.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- Press any button (except **LIGHT/SNOOZE** button) and the alarm will stop. The alarm remains activated at the same time on the following day and the alarm symbol remains on the display.
- Press the **LIGHT/SNOOZE** button to activate the snooze function. The alarm symbol and the snooze symbol are flashing on the display.
- Press any button (except **LIGHT/SNOOZE** button) to end the snooze function.
- If the alarm is not interrupted or stopped manually, the alarm automatically turns off after two minutes and will be reactivated at the same set time in the following day. The alarm symbol remains on the display.

6.2 Stopwatch

- Press the **MODE** button three times in normal mode.
- The timer symbol and 00:00 (default) or the last adjusted time appear on the display.
- **Note:** To use the stopwatch function, the display must be set to 00:00. If necessary, press the + and – buttons simultaneously to reset the display.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- Press the **SET** button to start the counting process (max. 99 min and 59 sec).
- Press the **SET** button again to stop and restart the counting.

6.3 Timer

- Press the **MODE** button three times in normal mode.
- The timer symbol and 00:00 (default) or the last adjusted time appear on the display.
- Press the + button to adjust the minutes and the – button to adjust the seconds (max. 99 min and 59 sec).
- Press the **SET** button to start the counting process.
- Press the **SET** button again to stop and restart the counting.
- When the time is elapsed, the alarm starts to ring with rising alarm tone and/or to vibrate and/or the LED light strip lights up red. The indication of time flashes.
- Press any button and the alarm will stop.
- Press the + and – buttons simultaneously to reset the display to 00:00.

7. Backlight

- Press the **LIGHT/SNOOZE** button to activate the backlight for 10 seconds.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

- If you press a button whilst the backlight is on, it will remain on for a further 10 seconds.
- The backlight switches off if no button has been pressed for 10 seconds.

8. Battery replacement

- Change the batteries when the battery symbol appears on the display.

9. Troubleshooting**Problem****Solution**

No display on the device

- Ensure the batteries' polarities are correct
- Change the batteries

No alarm function

- Slide the relevant **Alarm ON/OFF** switch to ON

No alarm sound/vibration/LED-light

- Activate the function by moving the relevant switch

Digital alarm clock with timer and stopwatch

Incorrect indication

- Change the batteries

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

10. Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

**Disposal of the electrical device**

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

This product must not be disposed of in ordinary household waste.

Digital alarm clock with timer and stopwatch

As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

**Disposal of the batteries**

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health.

As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

*The symbols for the contained heavy metals are:
Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.*

Digital alarm clock with timer and stopwatch**11. Specifications**

Power consumption

2 x 1.5 V AAA batteries (not included)

Measuring range - temperature

0°C...+50°C

Display LL.L / HH.H

Temperature value outside the measuring range

Measuring range timer/stopwatch

99min/59 s

Housing dimension

81 x 25 (47) x 70 (71) mm

Weight

82 g (device only)

Digital alarm clock with timer and stopwatch

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

09/26

36

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA Dostmann.

1. Avant d'utiliser votre appareil

-  **Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.**
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Pour votre sécurité

AVERTISSEMENT !
Danger de blessure :

37

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

- Placez votre appareil et les piles hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Veillez à la bonne polarité des piles. N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents. Retirez les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
- Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)**ATTENTION !****Conseils importants de sécurité du produit !**

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Protégez-le contre l'humidité.

3. Composants**A. Affichage (Fig. 1)**

- A 1 :** Symbole alarme sonore activée
- A 2 :** Symbole alarme de vibration activée
- A 3 :** Symbole alarme lumineuse activée
- A 4 :** Symbole de minuteur
- A 5 :** Symbole d'horloge
- A 6 :** Symbole de réveil 1
- A 7 :** Symbole de réveil 2
- A 8 :** Symbole de verrouillage
- A 9 :** Symbole de pile
- A 10 :** Horloge
- A 11 :** Température

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

A 12 : Jour de la semaine

A 13 : Date

A 14 : Symbole de répétition « snooze »

B. Touches (Fig. 2-4)

B 1 : Touche **LIGHT/SNOOZE**

B 2 : Touche **MODE**

B 3 : Touche **SET**

B 4 : Touche **-**

B 5 : Touche **+**

B 6 : Interrupteur **Réveil 1 ON/OFF**

B 7 : Interrupteur **Réveil 2 ON/OFF**

B 8 : Interrupteur **LOCK**

B 9 : Interrupteur **Alarme sonore ON/OFF**

B 10 : Interrupteur **Vibration ON/OFF**

B 11 : Interrupteur **Alarme lumineuse ON/OFF**

C. Boîtier (Fig. 1+4)

C 1 : Barre lumineuse LED

C 2 : Haut-parleur

C 3 : Compartiment à piles

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)**4. Mise en service**

- Retirez le film de protection de l'écran.
- Ouvrez le compartiment à piles et insérez deux nouvelles piles de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/-.
- Refermez le compartiment à piles.
- Un signal sonore se fait entendre, tous les segments et l'éclairage de fond s'allument brièvement.

5. Utilisation

- Si vous maintenez la touche **+** ou **-** appuyée au cours d'un mode de réglage, vous passez en déroulement rapide.
- L'appareil quitte automatiquement le mode de réglage si aucune touche n'est pressée pendant 15 secondes.
- Pousser l'interrupteur **LOCK** sur la position , afin de pouvoir effectuer les réglages. Une fois le réglage terminé, poussez l'interrupteur **LOCK** sur la position . Les touches sont verrouillées.

5.1 Réglages manuels

- Après la mise en service ou en appuyant pendant trois secondes sur la touche **SET** en mode normal, vous passez en mode de réglage.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

- La première valeur réglable clignote sur l'écran.
- Utilisez la touche **+** ou **-** pour effectuer le réglage souhaité, pendant que la valeur clignote.
- Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer le réglage et passer à la valeur suivante.
- L'ordre est le suivant :
 - Heures, minutes
 - Format de la date
 - Jour, mois, année
- Appuyez sur la touche **SET** ou attendez 15 secondes pour confirmer l'entrée.

6. Fonctions

6.1 Réveil

6.1.1 Réglage du réveil

- Appuyez sur la touche **MODE** en mode normal pour entrer en mode de réglage de l'alarme 1.
- Le symbole de réveil 1 et 6:00 (par défaut) ou l'heure d'alarme réglée précédemment apparaissent sur l'écran.
- Maintenez la touche **SET** appuyée pendant trois secondes pour accéder au mode de réglage.
- L'affichage de l'heure clignote.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

- Réglez l'heure avec la touche **+** ou **-**.
- Validez au moyen de la touche **SET**.
- Procédez de même pour régler les minutes.
- Validez au moyen de la touche **SET**.
- La fréquence de réveil (par défaut : 1-7) clignote.
- Réglez la fréquence de réveil sur 1-7 (tous les jours) ou 1-5 (du lundi au vendredi) à l'aide de la touche **+** ou **-**.
- Validez au moyen de la touche **SET**. L'appareil revient en mode normal.
- Appuyez deux fois sur la touche **MODE** en mode normal pour entrer en mode de réglage de l'alarme 2.
- Réglez l'alarme 2 de la même manière.

6.1.2 Activer et désactiver le réveil

- Pour activer la fonction d'alarme, poussez l'interrupteur **Réveil 1 ON/OFF** ou de l'interrupteur **Réveil 2 ON/OFF** sur **ON**.
- Le symbole de réveil respectif apparaît sur l'écran.
- Pour désactiver la fonction d'alarme, poussez l'interrupteur **Réveil 1 ON/OFF** ou de l'interrupteur **Réveil 2 ON/OFF** sur **OFF**.
- Le symbole de réveil disparaît sur l'écran.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

6.1.3 Fonctions de l'alarme

- Vous pouvez choisir d'être réveillé par une alarme sonore, une alarme vibrante, une alarme lumineuse ou une combinaison de ces fonctions.
- Poussez l'interrupteur correspondant sur la position souhaitée :

Touche	Position	Fonction	Affichage
Interrupteur Alarme sonore ON/OFF		Alarme sonore activée	 apparaît
Interrupteur Alarme sonore ON/OFF		Alarme sonore désactivée	 disparaît
Interrupteur Vibration ON/OFF		Alarme vibrante activée	 apparaît
Interrupteur Vibration ON/OFF		Alarme vibrante désactivée	 disparaît

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

Interrupteur Alarme lumineuse ON/OFF		Alarme lumineuse LED activée	 apparaît
Interrupteur Alarme lumineuse ON/OFF		Alarme lumineuse LED désactivée	 disparaît

6.1.4 Au réveil

- Lorsque l'alarme est activée et que l'heure de réveil réglée est atteinte, le réveil se met à sonner à volume progressif et/ou vibre et/ou la barre lumineuse LED s'allume en rouge. Le symbole de réveil clignote.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf sur la touche **LIGHT/SNOOZE**) pour éteindre le réveil. Le réveil reste activé pour la même heure le lendemain et le symbole du réveil reste affichée à l'écran.
- Appuyez sur la touche **LIGHT/SNOOZE** pour activer la fonction de répétition « snooze ». Le symbole de réveil et le symbole de répétition « snooze » clignotent sur l'écran.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf la touche **LIGHT/SNOOZE**) pour arrêter la fonction « snooze ».

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

- Si le réveil n'est pas coupé ou désactivée, l'alarme s'arrêtera automatiquement après deux minutes et sera de nouveau activé le lendemain à la même heure de réveil. Le symbole de réveil reste à l'écran.

6.2 Chronomètre

- Appuyez sur la touche **MODE** trois fois en mode normal.
- Le symbole de minuteur et 00:00 (par défaut) ou la dernière durée réglée s'affichent à l'écran.
- **Remarque** : pour utiliser la fonction chronomètre, l'affichage doit être réglé sur 00:00. Si nécessaire, appuyez simultanément sur les touches + et – pour réinitialiser l'affichage.
- Appuyez sur la touche **SET** et le minuteur commence à compter (jusqu'à 99 min et 59 s).
- Appuyez à nouveau sur la touche **SET** pour arrêter et redémarrer le comptage.

6.3 Minuteur

- Appuyez sur la touche **MODE** trois fois en mode normal.
- Le symbole de minuteur et 00:00 (par défaut) ou la dernière durée réglée s'affichent à l'écran.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

- Appuyez sur la touche + pour régler les minutes et sur la touche –, pour régler les secondes (jusqu'à 99 min et 59 s).
- Appuyez sur la touche **SET** et le minuteur commence à compter.
- Appuyez à nouveau sur la touche **SET** pour arrêter et redémarrer le comptage.
- Lorsque le compte à rebours est terminé, le réveil se met à sonner à volume progressif et/ou vibre et/ou la barre lumineuse LED s'allume en rouge. L'affichage de l'heure clignote.
- Appuyez sur une touche de votre choix pour couper l'alarme.
- Appuyez simultanément sur les touches + et – pour réinitialiser l'affichage.

7. Éclairage de fond

- Appuyez sur la touche **LIGHT/SNOOZE** pour activer l'éclairage de fond pendant 10 secondes.
- Si vous appuyez sur une touche lorsque l'éclairage de fond est activé, celui-ci reste activé pendant 10 secondes supplémentaires.
- L'éclairage de fond s'éteint automatiquement, si aucune touche n'est pressée pendant 10 secondes.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)**8. Remplacement des piles**

- Si le symbole de pile apparaît sur l'écran, changez les piles.

9. Dépannage**Problème****Solution**

Aucun affichage sur l'écran

- Contrôlez la bonne polarité des piles
- Changez les piles

Aucun fonction réveil

- Placez l'interrupteur **Réveil ON/OFF** correspondant sur ON

Aucun alarme sonore / vibration / lumière LED

- Activer la fonction avec l'interrupteur correspondant

Affichage incorrect

- Changez les piles

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)**10. Traitement des déchets**

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**Mise au rebut de l'appareil électrique**

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !

**Élimination des piles**

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)**11. Caractéristiques techniques**

Alimentation

Piles 2 x 1,5 V AAA (non incluses)

Plage de mesure - température

de 0 °C à +50 °C

Affichage LL.L/HH.H

Valeur de température hors de la plage de mesure

Plage de mesure minuteur/chronomètre

99 min/59 s

Dimensions du boîtier

81 x 25 (47) x 70 (71) mm

Poids

82 g (appareil seulement)

Réveil numérique avec minuteur et chronomètre (F)

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

09/26

52

Sveglia digitale con timer e cronometro (I)

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA Dostmann.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

-  **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
- Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.
- Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura queste istruzioni per l'uso.**

2. Per la vostra sicurezza

AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni:

53

Sveglia digitale con timer e cronometro



- Tenere il dispositivo e le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni).
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle, non smontarle e non ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate. Non utilizzate mai contemporaneamente batterie usate e batterie nuove né batterie di tipi diversi. Rimuovere le batterie, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.

Sveglia digitale con timer e cronometro



Attenzione!

Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Proteggere dall'umidità.

3. Componenti

A. Display (Fig. 1)

- A 1:** Simbolo segnale acustico attivato
- A 2:** Simbolo allarme di vibrazione attivato
- A 3:** Simbolo allarme luminoso attivato
- A 4:** Simbolo timer
- A 5:** Simbolo dell'orologio
- A 6:** Simbolo della sveglia 1
- A 7:** Simbolo della sveglia 2
- A 8:** Simbolo del lucchetto
- A 9:** Simbolo della batteria
- A 10:** Orologio
- A 11:** Temperatura

Sveglia digitale con timer e cronometro**A 12:** *Giorno della settimana***A 13:** *Data***A 14:** *Simbolo snooze***B. Tasti (Fig. 2-4)****B 1:** *Tasto **LIGHT/SNOOZE*****B 2:** *Tasto **MODE*****B 3:** *Tasto **SET*****B 4:** *Tasto **-*****B 5:** *Tasto **+*****B 6:** *Interruttore **Allarme 1 ON/OFF*****B 7:** *Interruttore **Allarme 2 ON/OFF*****B 8:** *Interruttore **LOCK*****B 9:** *Interruttore **Suono di allarme ON/OFF*****B 10:** *Interruttore **Vibrazione ON/OFF*****B 11:** *Interruttore **Allarme luminoso ON/OFF*****C. Struttura esterna (Fig. 1+4)****C 1:** *Barra luminosa a LED***C 2:** *Altoparlante***C 3:** *Vano batteria***Sveglia digitale con timer e cronometro****4. Messa in funzione**

- Rimuovere la pellicola protettiva dal display.
- Aprire il vano batteria e inserire due batterie nuove tipo AAA da 1,5 V, rispettando le corrette polarità.
- Richiudere il vano batteria.
- Viene emesso un breve segnale acustico, tutti i segmenti appaiono e la retroilluminazione si accende brevemente.

5. Uso

- Tenere premuto il tasto **+** o **-** in modalità impostazione per procedere velocemente.
- L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità impostazione se non si preme alcun tasto per più di 15 secondi.
- Impostare l'interruttore **LOCK** in posizione  per poter effettuare le impostazioni. Dopo il completamento dell'impostazione impostare l'interruttore **LOCK** sulla posizione . I tasti sono bloccati.

5.1 Impostazioni manuali

- Dopo la messa in funzione oppure tenendo premuto il tasto **SET** nella modalità normale per tre secondi, si entra nella modalità di impostazione.

Sveglia digitale con timer e cronometro



- Il primo valore regolabile lampeggia sul display.
- Utilizzare il tasto **+** o **-** per effettuare l'impostazione desiderata, mentre il valore lampeggia.
- Premere il tasto **SET** per confermare l'impostazione e passare al valore successivo.
- L'ordine è il seguente:
 - Ore, minuti
 - Formato della data
 - Giorno, mese, anno
- Confermare l'impostazione con il tasto **SET** o attendere 15 secondi; l'apparecchio accetta automaticamente l'impostazione.

6. Funzioni

6.1 Allarme

6.1.1 Impostazione della sveglia

- Premere il tasto **MODE** in modalità normale per attivare la modalità della sveglia 1.
- Il simbolo della sveglia 1 e 6:00 (predefinito) o l'ora della sveglia impostata l'ultima volta viene visualizzato sul display.
- Tenere premuto il tasto **SET** per tre secondi per passare alla modalità di impostazione.

Sveglia digitale con timer e cronometro



- L'indicazione dell'ora lampeggia.
- Impostare con il tasto **+** o **-** le ore.
- Confermare con il tasto **SET**.
- Inserire i minuti procedendo nello stesso modo.
- Confermare con il tasto **SET**.
- La frequenza della sveglia (predefinita: 1-7) lampeggia.
- Impostare con il tasto **+** o **-** la frequenza della sveglia 1-7 (tutti i giorni) o 1-5 (da lunedì a venerdì).
- Confermare con il tasto **SET**. Il dispositivo torna alla modalità normale.
- Premere due volte il tasto **MODE** in modalità normale per attivare la modalità della sveglia 2.
- Impostare la sveglia 2 nello stesso modo.

6.1.2 Attivare e disattivare la funzione sveglia

- Per attivare la funzione sveglia, spingere l'interruttore **Allarme 1 ON/OFF** o l'interruttore **Allarme 2 ON/OFF** verso ON.
- Il simbolo della sveglia corrispondente appare.
- Per disattivare la funzione sveglia, spingere l'interruttore **Allarme 1 ON/OFF** o l'interruttore **Allarme 2 ON/OFF** verso OFF.
- Il simbolo della sveglia corrispondente scompare.

Sveglia digitale con timer e cronometro



6.1.3 Funzioni di allarme

- È possibile scegliere se essere svegliati con il segnale acustico, la vibrazione, l'allarme luminoso oppure con una combinazione di queste funzioni.
- Impostare il rispettivo interruttore nella posizione desiderata:

Tasto	Posizione	Funzione	Display
Interruttore Suono di allarme ON/OFF		Segnale acustico attivato	appare
Interruttore Suono di allarme ON/OFF		Segnale acustico disattivato	scompare
Interruttore Vibrazione ON/OFF		Vibrazione attivato	appare
Interruttore Vibrazione ON/OFF		Vibrazione disattivato	scompare

Sveglia digitale con timer e cronometro



Interruttore Allarme luminoso ON/OFF		Allarme luminoso a LED attivato	appare
Interruttore Allarme luminoso ON/OFF		Allarme luminoso a LED disattivato	scompare

6.1.4 Durante la sveglia

- Con l'allarme attivato, quando viene raggiunto l'orario di sveglia impostato, la sveglia emette un segnale acustico con intensità crescente e/o vibra e/o la barra luminosa a LED si illumina di rosso. Il simbolo della sveglia lampeggia.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione del tasto **LIGHT/SNOOZE**) per arrestare l'allarme. La sveglia rimane attivata per la stessa ora del giorno successivo e il simbolo della sveglia rimane sul display.
- Per attivare la funzione snooze, premere il tasto **LIGHT/SNOOZE**. Il simbolo della sveglia e il simbolo snooze lampeggiano sul display.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione del tasto **LIGHT/SNOOZE**) per arrestare la funzione snooze.

Sveglia digitale con timer e cronometro



- Se non viene interrotto o disattivato, l'allarme si disattiva automaticamente dopo due minuti e si riattiva nuovamente il giorno successivo alla stessa ora di sveglia. Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.

6.2 Cronometro

- Premere il tasto **MODE** tre volte nella modalità normale.
- Il simbolo del timer e 00:00 (predefinito) o l'ultimo tempo impostato appaiono sul display.
- **Nota:** per utilizzare la funzione cronometro, il display deve essere impostato su 00:00. Se necessario, premere contemporaneamente i tasti **+** e **-** per azzerare il display.
- Premere il tasto **SET** per avviare il conteggio (mass. 99 min e 59 sec).
- Premere nuovamente il tasto **SET**, per interrompere e riprendere il conteggio.

6.3 Timer

- Premere il tasto **MODE** tre volte nella modalità normale.
- Il simbolo del timer e 00:00 (predefinito) o l'ultimo tempo impostato appaiono sul display.

Sveglia digitale con timer e cronometro



- Premere il tasto **+** per impostare i minuti e il tasto **-** per impostare i secondi (mass. 99 min e 59 sec).
- Premere il tasto **SET** per avviare il conteggio.
- Premere nuovamente il tasto **SET**, per interrompere e riprendere il conteggio.
- Al termine del tempo impostato, la sveglia emette un segnale acustico con intensità crescente e/o vibra e/o la barra luminosa a LED si illumina di rosso. L'indicazione del tempo lampeggia.
- Premere un tasto a piacere per arrestare l'allarme.
- Premere contemporaneamente i tasti **+** e **-** per azzerare il display.

7. Retroilluminazione

- Premere il tasto **LIGHT/SNOOZE**, per attivare la retroilluminazione dopo 10 secondi.
- Premendo un tasto mentre la retroilluminazione è attiva, questa rimane accesa per altri 10 secondi.
- Se non si preme alcun tasto per 10 secondi la retroilluminazione si spegne automaticamente.

Sveglia digitale con timer e cronometro**8. Sostituzione delle batterie**

- Cambiare le batterie, non appena il simbolo della batteria appare sul display.

9. Guasti**Problema****Risoluzione del problema**

Nessuna indicazione sul dispositivo

- Inserire le batterie rispettando le corrette polarità
- Sostituire le batterie

Nessuna funzione sveglia

- Portare il rispettivo interruttore **Allarme ON/OFF** in posizione ON

Nessun segnale acustico / vibrazione / luce LED

- Attivare la funzione con il relativo 'interruttore

Indicazione non corretta

- Sostituire le batterie

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

Sveglia digitale con timer e cronometro**10. Smaltimento**

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.

**Smaltimento del dispositivo elettrico**

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estrarle separatamente.

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!

**Smaltimento delle batterie**

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio.

Sveglia digitale con timer e cronometro

In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

*Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo*

11. Dati tecnici**Alimentazione**

2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

Campo di misura - temperatura

0 °C ... +50 °C

Indicazione LL.L / HH.H

Valore della temperatura fuori dal campo di misura

Campo di misura timer/cronometro

99 min/59 s

Sveglia digitale con timer e cronometro**Dimensioni esterne**

81 x 25 (47) x 70 (71) mm

Peso

82 g (solo apparecchio)

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

09/26

Digitale wekker met timer en stopwatch

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA Dostmann hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

-  **Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.**
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.
- Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.
- **Volg met name de veiligheidsinstructies op!**
- **Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!**

2. Voor uw veiligheid

WAARSCHUWING!
Kans op letsel:

Digitale wekker met timer en stopwatch

- Houd het apparaat en de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Kans op explosie!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen. Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type. Verwijder de batterijen, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvlies. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.

Digitale wekker met timer en stopwatch**(NL)****LET OP!****Belangrijke informatie voor de productveiligheid!**

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Tegen vocht beschermen!

3. Onderdelen**A. Display (Fig. 1)**

- A 1:** Symbool alarmgeluid activeert
A 2: Symbool trillingen alarm activeert
A 3: Symbool lichtalarm geactiveerd
A 4: Timersymbool
A 5: Kloksymbool
A 6: Alarmsymbool 1
A 7: Alarmsymbool 2
A 8: Locksymbool
A 9: Batterijsymbool
A 10: Klok
A 11: Temperatuur

70

Digitale wekker met timer en stopwatch**(NL)**

- A 12:** Weekdag
A 13: Datum
A 14: Snooze symbool

B. Toetsen (Fig. 2-4)

- B 1:** **LIGHT/SNOOZE** toets
B 2: **MODE** toets
B 3: **SET** toets
B 4: – toets
B 5: + toets
B 6: **Alarm 1 ON/OFF** schuifschakelaar
B 7: **Alarm 2 ON/OFF** schuifschakelaar
B 8: **LOCK** schuifschakelaar
B 9: **Alarmgeluid ON/OFF** schuifschakelaar
B 10: **Trilalarm ON/OFF** schuifschakelaar
B 11: **Lichtalarm ON/OFF** schuifschakelaar

C. Behuizing (Fig. 1+4)

- C 1:** LED-lichtstrip
C 2: Luidsprekers
C 3: Batterijvak

71

Digitale wekker met timer en stopwatch**4. Inbedrijfstelling**

- De beschermfolie verwijderen.
- Open het batterijvak en plaats er twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA in de juiste poolrichting.
- Sluit het batterijvak weer.
- U hoort een kort signaal, alle segmenten van het scherm verschijnen en de achtergrondverlichting wordt kort ingeschakeld.

5. Bediening

- Houdt u de + of – toets in de instelmodus ingedrukt, komt u in de snelle modus.
- Het apparaat verlaat automatisch de instelmodus, als er 15 seconden geen toets wordt ingedrukt.
- Stel de **LOCK** schuifschakelaar op de positie , om instellingen te kunnen uitvoeren. Na de instelling schuif de **LOCK** schuifschakelaar in de positie . De toetsen zijn vergrendeld.

5.1 Handmatige instellingen

- Na de inbedrijfstelling, of het gedurende drie seconden indrukken van de **SET** toets in de normale modus, komt u in de instelmodus.

Digitale wekker met timer en stopwatch

- De eerste instelbare waarde knippert op het display.
- Gebruik de + of – toets om de gewenste instelling te bepalen, zo lang de weergave knippert.
- Druk op de **SET** toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende waarde te gaan.
- De volgorde is als volgt:
 - Uren, minuten
 - Datumnotatie
 - Dag, maand, jaar
- Druk op de **SET** toets om de invoer te bevestigen of wacht 15 seconden, het apparaat neemt dan automatisch de instellingen over.

6. Functies**6.1 Alarm****6.1.1 Alarm instelling**

- Druk op de **MODE** toets in de normale modus, om in de wektijdmodus 1 te komen.
- Het alarmsymbool 1 en 6:00 (standaardinstelling) of de laatst ingestelde wektijd verschijnen op het display.
- Druk op de **SET** toets en houd deze drie seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen.

Digitale wekker met timer en stopwatch

- De uuraanduiding knippert.
- Stel de uren met de **+** of **-** toets in.
- Bevestig met de **SET** toets.
- Stel op dezelfde manier de minuten in.
- Bevestig met de **SET** toets.
- Het wekритme (standaardinstelling: 1-7) knippert.
- Stel met de **+** of **-** toets het wekритme in op 1-7 (dagelijks) of 1-5 (maandag – vrijdag).
- Bevestig met de **SET** toets. Het apparaat keert terug naar de normale modus.
- Druk tweemaal op de **MODE** toets in de normale modus, om in de wektijdmodus 2 te komen.
- Stel alarm 2 op dezelfde manier in.

6.1.2 Activeren en deactiveren van het alarm

- Om de alarmfunctie te activeren, schuift u de **Alarm 1 ON/OFF** schuifschakelaar of de **Alarm 2 ON/OFF** schuifschakelaar naar ON.
- Het desbetreffende alarmsymbool verschijnt op het display.
- Om de alarmfunctie te deactiveren, schuift u de **Alarm 1 ON/OFF** schuifschakelaar of de **Alarm 2 ON/OFF** schuifschakelaar naar OFF.
- Het desbetreffende alarmsymbool verdwijnt van het display.

Digitale wekker met timer en stopwatch**6.1.3 Alarmfuncties**

- U kunt kiezen of u gewekt wilt worden met een alarmgeluid, trilalarm, lichtalarm of een combinatie hiervan.
- Stel de betreffende schuifschakelaar in de gewenste positie:

Toets	Positie	Functie	Display
Alarmgeluid ON/OFF schuifschakelaar		Alarmgeluid geactiveerd	verschijnt
Alarmgeluid ON/OFF schuifschakelaar		Alarmgeluid gedeactiveerd	verdwijnt
Trilalarm ON/OFF schuifschakelaar		Trilalarm geactiveerd	verschijnt
Trilalarm ON/OFF schuifschakelaar		Trilalarm gedeactiveerd	verdwijnt
Lichtalarm ON/OFF schuifschakelaar		LED-lichtalarm geactiveerd	verschijnt
Lichtalarm ON/OFF schuifschakelaar		LED-lichtalarm gedeactiveerd	verdwijnt

Digitale wekker met timer en stopwatch**(NL)****6.1.4 Bij het wekken**

- Bij een geactiveerd alarm begint de wekker bij het bereiken van de ingestelde wektijd met toenemende intensiteit te rinkelen en/of te trillen en/of gaat de LED-lichtstrip rood branden. Het alarmsymbool knippert.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **LIGHT/SNOOZE** toets) en het alarm zal stoppen. De alarm blijft voor dezelfde wektijd de volgende dag ingeschakeld en het alarmsymbool blijft op het display staan.
- Om de snoozefunctie te activeren druk op de **LIGHT/SNOOZE** toets. Het alarmsymbool en het snoozesymbool knipperen op het display.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **LIGHT/SNOOZE** toets) en de snoozefunctie zal stoppen.
- Als het alarm niet wordt onderbroken of uitgeschakeld, zal de alarm zich na twee minuten automatisch uitschakelen en activeert zich en de volgende dag vanzelf weer op dezelfde wektijd. Het alarmsymbool blijft op het display.

6.2 Stopwatch

- Druk driemaal op de **MODE** toets in de normale modus.

76

Digitale wekker met timer en stopwatch**(NL)**

- Het timersymbool en 0:00 (standaardinstelling) of de laatst ingestelde tijd verschijnen op het display.
- **Opmerking:** Om de stopwatchfunctie te kunnen gebruiken, moet de display op 00:00 staan. Druk indien nodig gelijktijdig op de **+** en **-** toets om de weergave te resetten.
- Druk op de **SET** toets om de telling te laten beginnen (max. 99 minuten en 59 seconden).
- Als u nogmaals op de **SET** toets drukt, kunt u de telling pauzeren en weer hervatten.

6.3 Timer

- Druk driemaal op de **MODE** toets in de normale modus.
- Het timersymbool en 0:00 (standaardinstelling) of de laatst ingestelde tijd verschijnen op het display.
- Met de **+** toets kunt u de minuten en met de **-** toets de seconden instellen (max. 99 minuten en 59 seconden).
- Druk op de **SET** toets om de telling te laten beginnen.
- Als u nogmaals op de **SET** toets drukt, kunt u de telling pauzeren en weer hervatten.
- Zodra de tijd is verstreken, begint de wekker met toenemende intensiteit te rinkelen en/of te trillen en/of gaat de LED-lichtstrip rood branden. De tijdweergave knippert.

77

Digitale wekker met timer en stopwatch

- Druk op een willekeurige toets en het alarm stopt.
- Druk gelijk op de + en – toets om de display te resetten.

7. Achtergrondverlichting

- Druk op de **LIGHT/SNOOZE** toets en de achtergrondverlichting gaat gedurende 10 seconden branden.
- Als u op een toets drukt terwijl de achtergrondverlichting is ingeschakeld, blijft deze nog 10 seconden branden.
- De achtergrondverlichting gaat automatisch uit als er langer dan 10 seconden geen toets wordt ingedrukt.

8. Batterijwissel

- Vervang de batterijen als het batterijsymbool op het display verschijnt.

9. Storingswijzer**Probleem****Oplossing**

Geen indicatie op het apparaat

- Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen
- Vervang de batterijen

78

Digitale wekker met timer en stopwatch

Geen alarm functie

- Zet de betreffende **Alarm ON/OFF** schuifschakelaar in de positie ON

Geen alarmgeluid / trilling / LED-lampje

- Functie activeren met de betreffende schuifschakelaar

Geen correcte weergave

- Vervang de batterijen

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

10. Afvoeren

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

**Afvoeren van het elektrisch apparaat**

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.

79

Digitale wekker met timer en stopwatch

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.

Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

**Afvoeren van batterijen**

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd.

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

Digitale wekker met timer en stopwatch

De benamingen van de zware metalen zijn:
Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

11. Technische gegevens**Spanningsvoorziening**

Batterijen 2 x 1,5 V AAA (niet inclusief)

Meetbereik temperatuur

0°C...+50°C

Indicatie LL.L / HH.H

Temperatuurwaarde buiten het meetbereik

Meetbereik timer en stopwatch

99 min/59 s

Afmetingen behuizing

81 x 25 (47) x 70 (71) mm

Gewicht

82 g (alleen het apparaat)

Digitale wekker met timer en stopwatch

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

09/26

82

Reloj despertador digital con timer y cronómetro

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA Dostmann.

1. Antes de utilizar el dispositivo

-  **Lea detenidamente las instrucciones de uso.**
- No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.
- No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde las instrucciones de uso en un sitio seguro!**

2. Para su seguridad

**¡Advertencia!
Riesgo de lesiones:**

83

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo. Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

¡Atención!
Advertencias importantes
sobre la seguridad del producto

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!
- ¡Protegerlo de la humedad!

3. Componentes**A. Pantalla (Fig. 1)****A 1:** Símbolo tono de alarma activado**A 2:** Símbolo alarma de la vibración activada**A 3:** Símbolo de alarma luminosa activada**A 4:** Símbolo de timer**A 5:** Símbolo del reloj**A 6:** Símbolo de la alarma 1**A 7:** Símbolo de la alarma 2**A 8:** Símbolo de bloqueo**A 9:** Símbolo de la pila

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

- A 10:** Hora
A 11: Temperatura
A 12: Día de la semana
A 13: Fecha
A 14: Símbolo de snooze

B. Teclas (Fig. 2-4)

- B 1:** Tecla **LIGHT/SNOOZE**
B 2: Tecla **MODE**
B 3: Tecla **SET**
B 4: Tecla **-**
B 5: Tecla **+**
B 6: Interruptor **Alarma 1 ON/OFF**
B 7: Interruptor **Alarma 2 ON/OFF**
B 8: Interruptor **LOCK**
B 9: Interruptor **Tono de alarma ON/OFF**
B 10: Interruptor **Vibración ON/OFF**
B 11: Interruptor **Alarma luminosa ON/OFF**

C. Cuerpo (Fig. 1+4)

- C 1:** Barra de luces LED

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

- C 2:** Altavoz
C 3: Compartimento de las pilas

4. Puesta en marcha

- Despegue la película protectora.
- Abra el compartimiento de las pilas e introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA. Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta.
- Cierre de nuevo el compartimento de las pilas.
- Se emite una señal acústica corta, todos los segmentos LCD se muestran y la iluminación del fondo se enciende brevemente.

5. Manejo

- Mantenga pulsada la tecla **+** o **-** en el modo de ajuste, accederá a la pasada rápida.
- El dispositivo sale automáticamente del modo de ajuste si no se presiona ninguna tecla durante 15 segundos.
- Ajuste el interruptor **LOCK** a la posición , para poder realizar los ajustes. Tras haber realizado los ajustes desplace el interruptor **LOCK** a la posición . Las teclas están bloqueadas.

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

5.1 Ajustes manuales

- Después de la puesta en marcha o si mantiene pulsada la tecla **SET** en el modo normal durante tres segundos, entrará en el modo de ajuste.
- El primer valor ajustable parpadea en la pantalla.
- Ajuste con la tecla + o - la regulación deseada, mientras el valor parpadea.
- Pulse la tecla **SET** para confirmar el ajuste y pasar al valor siguiente.
- La sucesión se indica como sigue:
 - Horas, minutos
 - Formato de fecha
 - Día, mes, año
- Pulse la tecla **SET** para confirmar la entrada o espere 15 segundos, la unidad guardará la entrada.

6. Funciones

6.1 Alarma

6.1.1 Ajuste de la alarma

- Pulse la tecla **MODE** en el modo normal, para acceder al modo de alarma 1.

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

- En la pantalla aparece el símbolo de alarma 1 y 6:00 (nivel pre-seleccionado) o la indicación de la última hora de la alarma.
- Mantenga pulsada la tecla **SET** durante tres segundos para acceder al modo de ajuste.
- La indicación de la hora parpadea en la pantalla.
- Ajuste las horas con la tecla + o -.
- Confirme con la tecla **SET**.
- Introduzca de la misma manera los minutos.
- Confirme con la tecla **SET**.
- El ritmo para despertar (nivel preseleccionado: 1-7) parpadea.
- Ajuste el modo de la alarma 1-7 (todos los días) o 1-5 (de lunes a viernes) con la tecla + o -.
- Confirme la entrada con la tecla **SET**. El dispositivo vuelve automáticamente al modo normal.
- Pulse la tecla **MODE** dos veces en el modo normal, para acceder al modo de alarma 2.
- Introduzca de la misma manera la alarma 2.

6.1.2 Activar y desactivar la función de la alarma

- Para activar la función de alarma, deslice el interruptor **Alarma 1 ON/OFF** o interruptor **Alarma 2 ON/OFF** en la posición ON.

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

- El símbolo de alarma correspondiente aparece en la pantalla.
- Para desactivar la función de alarma, deslice el interruptor **Alarma 1 ON/OFF** o interruptor **Alarma 2 ON/OFF** en la posición OFF.
- El símbolo de alarma correspondiente desaparece en la pantalla.

6.1.3 Funciones de alarma

- Puede elegir si desea despertarse con tono de alarma, alarma por vibración, alarma luminosa o una combinación de estas funciones.
- Ajuste el interruptor correspondiente en la posición deseada:

Tecla	Posición	Función	Pantalla
Interruptor Tono de alarma ON/OFF	🔊	Tono de alarma activada	🔊 aparece
Interruptor Tono de alarma ON/OFF	🔊×	Tono de alarma desactivada	🔊 desaparece

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

Interruptor Vibración ON/OFF	🔊	Alarma de la vibración activada	🔊 aparece
Interruptor Vibración ON/OFF	🔊×	Alarma de la vibración desactivada	🔊 desaparece
Interruptor Alarma luminosa ON/OFF	💡	Alarma luminosa LED activada	💡 aparece
Interruptor Alarma luminosa ON/OFF	💡×	Alarma luminosa LED desactivada	💡 desaparece

6.1.4 Al despertar

- Con la alarma activada, el despertador comienza a sonar con sonido ascendente y/o a vibrar y/o la barra de luz LED se ilumina en rojo cuando se ha alcanzado la hora de la alarma establecida. El símbolo de alarma parpadea.
- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla **LIGHT/SNOOZE**) y la función de la alarma se termina. La alarma se activa de nuevo a la misma hora de la alarma y el símbolo de la alarma se detiene en la pantalla.
-

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

Pulse la tecla **LIGHT/SNOOZE** para activar la función de snooze. El símbolo de la alarma y el símbolo snooze parpadean en la pantalla.

- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla **LIGHT/SNOOZE**) para terminar la función snooze.
- Si no se interrumpe o se termina la alarma, la alarma se apaga automáticamente después de dos minutos y se activa de nuevo al día siguiente a la misma hora de la alarma. El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.

6.2 Cronómetro

- Pulse la tecla **MODE** tres veces en el modo normal.
- El símbolo del timer y 00:00 (nivel preseleccionado) o la última hora ajustada aparecen en la pantalla.
- **Nota:** Para utilizar la función de cronómetro, la pantalla debe mostrar 00:00. Si es necesario, pulsa las teclas + y - a la vez para restablecer la pantalla.
- Pulse la tecla **SET** para comenzar el conteo (máx. 99 min y 59 seg).
- Si pulsa de nuevo la tecla **SET**, podrá detener el conteo y reanudarlo.

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)**6.3 Timer**

- Pulse la tecla **MODE** tres veces en el modo normal.
- El símbolo del timer y 00:00 (nivel preseleccionado) o la última hora ajustada aparecen en la pantalla.
- Pulse la tecla + para ajustar los minutos y la tecla - para ajustar los segundos (máx. 99 min y 59 seg).
- Pulse la tecla **SET** para comenzar el conteo.
- Si pulsa de nuevo la tecla **SET**, podrá detener el conteo y reanudarlo.
- Una vez transcurrido el tiempo, el despertador comienza a sonar con sonido ascendente y/o a vibrar y/o la barra de luz LED se ilumina en rojo. La indicación de tiempo parpadea.
- Pulse cualquier tecla para terminar la alarma.
- Pulse simultáneamente las teclas + y - para restablecer la pantalla.

7. Iluminación de fondo

- Pulse la tecla **LIGHT/SNOOZE** para activar la iluminación de fondo durante 10 segundos.
- Si pulsa una tecla mientras la iluminación está activada, esta permanecerá activada durante otros 10 segundos.

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

- La iluminación de fondo se apaga automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante 10 segundos.

8. Cambio de las pilas

- Cuando aparece el símbolo de la pila, cambie las pilas.

9. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación del dispositivo	→ Introducir las pilas correcta → Cambiar las pilas
Ninguna función de alarma	→ Coloque el interruptor deslizante Alarma ON/OFF correspondiente en la posición ON.
Ningún tono de alarma / vibración / luz LED	→ Activar la función con el interruptor correspondiente
Indicación incorrecta	→ Cambiar las pilas

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

10. Eliminación

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.

**Eliminación de los dispositivos eléctricos**

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)**Eliminación de las pilas**

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

11. Datos técnicos**Alimentación de tensión**

Pilas 2 x 1,5 V AAA (no incluidas)

Gama de medición temperatura

0 °C...+50°C

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)**Indicación LL.L / HH.H**

Valor de temperatura fuera del rango de medición

Gama de medición timer y cronómetro

99min/59 s

Dimensiones de cuerpo

81 x 25 (47) x 70 (71) mm

Peso

82 g (solo dispositivo)

Reloj despertador digital con timer y cronómetro (E)

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

*TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania*

09/26